

ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS - COLLET #2 FOR ORIGINAL CASE TRIMMER

The Forster Case Trimmer is one of the most versatile reloading tools available on the market today. It utilizes an extremely accurate Brown and Sharpe type collet to hold the case. Pilots are used to support the case neck during case trimming. A Collet and pilot are needed to operate this trimmer and are sold separately. Trimmer can be used for case length trimming, hollow pointing, neck turning, inside neck reaming, case mouth deburring, and primer pocket reaming (removes military crimps). The trimmer can be powered by a drill or power screwdriver by adding the Forster Power Adapter (#FPA1000).



Attributes

- Name: COLLET #2 FOR ORIGINAL CASE TRIMMER
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 749001310
- Mfr. No.: CT2002
- Cartridge: 218 Bee, 219 Donaldson Wasp, 219 Zipper, 22 Hornet, 7.5 x 55 mm Swiss, 30-30 Winchester
- Delivery weight: 0.032kg
- Shipping height: 1mm
- Shipping width: 83mm
- Shipping length: 146mm
- UPC: 757253003882

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS COLLET #2](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Manuel de Sécurité pour le Collet #2 du Raccourcisseur de Douille Original Forster](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer per Cartucce Forster](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania wrzynarki do łusek Forster](#)
- [Suomi: ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro používání OŘEZÁVAČE KULOVÝCH NÁBOJŮ](#)

Sicherheitshinweise für den ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS von Forster Products, Inc. entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim Nachladen von Hülsen zu helfen und bietet eine Vielzahl von Funktionen. Damit Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen können, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch befolgen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie den Trimmer von Kindern und schutzbedürftigen Personen fern.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Bewahren Sie alle Verpackungen und Informationen für zukünftige Referenzen auf.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung

- Verwenden Sie nur die empfohlenen Spannzangen und Führungen mit diesem Trimmer.
- Tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass sich keine losen Teile oder Materialien in der Nähe des Trimmers befinden.
- Betreiben Sie den Trimmer nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Stellen Sie sicher, dass der Trimmer auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Spannzange und Führung:

- Stellen Sie sicher, dass der Trimmer vom Stromnetz getrennt ist.
- Befestigen Sie die Spannzange gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setzen Sie die Führung ein, um den Hülsenhals zu unterstützen.

2. Betrieb des Trimmers:

- Schalten Sie den Trimmer ein, nachdem Sie die Spannzange und die Führung installiert haben.
- Führen Sie die Hülse vorsichtig in die Spannzange ein.
- Stellen Sie die gewünschte Hülsenlänge ein und beginnen Sie mit dem Trimmen.
- Achten Sie darauf, die Hülse gleichmäßig zu trimmen, um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen.

3. Verwendung mit einem Bohrer oder Akkuschauber:

- Wenn Sie den Forster Power Adapter (#FPA1000) verwenden, schließen Sie ihn gemäß den Anweisungen an.
- Stellen Sie sicher, dass der Bohrer oder Akkuschauber korrekt eingestellt ist, bevor Sie mit dem Trimmen beginnen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts sicher und umweltgerecht entsorgt werden.
- Überprüfen Sie die örtlichen Richtlinien zur Entsorgung von gefährlichen Materialien.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Ihren Einzelhändler. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen zu Ihrem Produkt bereitzuhalten, um eine schnelle und effektive Unterstützung zu gewährleisten.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit Ihrer Nutzung von größter Bedeutung ist. Halten Sie sich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Verwendung des ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS COLLET #2

Introduction

Thank you for choosing the ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS COLLET #2 for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and efficient use of your case trimmer. Please read this guide thoroughly before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose as described in this manual.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, while operating the trimmer.
- Keep the work area clean and welllit to minimize the risk of accidents.
- Ensure that children and pets are kept away from the work area during use.
- Do not use the trimmer if any components are damaged or missing.
- Regularly inspect the trimmer and its components for wear and tear.
- Follow all local laws and regulations regarding the use of reloading equipment.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - Risk of cuts or injuries from sharp edges.
 - Risk of eye injury from debris during trimming.
 - Risk of electric shock when using power tools.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always handle the trimmer with care to avoid cuts.
 - Use a dust mask if necessary to avoid inhaling particles.
 - Ensure that the power drill or screwdriver is properly grounded and in good working condition.
 - Do not exceed the recommended RPM of the trimmer when using power tools.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select the appropriate collet and pilot for your case type.
- Securely attach the collet to the trimmer according to the manufacturer's instructions.
- Ensure that the pilot is correctly positioned to support the case neck during trimming.

2. Usage:

- Insert the case into the collet and tighten it securely.
- Adjust the trimmer to the desired case length.
- If using a power drill or screwdriver, attach the Forster Power Adapter (#FPA1000) securely.
- Begin trimming by activating the power tool while maintaining a firm grip on the trimmer.
- Monitor the trimming process closely to ensure accuracy.
- After trimming, remove the case from the collet carefully.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials responsibly, following local recycling guidelines.
- Dispose of any worn or damaged parts in accordance with local waste disposal regulations.

- Do not dispose of the product in household waste; check for local electronic waste disposal options.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding the ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS COLLET #2, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product. Ensure to keep this guide for future reference and safety reminders.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your safety is our priority, and we hope you enjoy using your trimmer responsibly.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el Trimmer de Casos Forster. Este producto está diseñado para facilitar el recorte de vainas de cartuchos de manera eficiente y segura. Para garantizar un uso adecuado y evitar accidentes, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se presentan en esta guía.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el trimmer.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- Utiliza el trimmer solo para su propósito previsto, que es el recorte de vainas de cartuchos.
- Verifica que todas las piezas estén en buen estado antes de cada uso.
- No modifiques el trimmer ni utilices piezas no autorizadas.
- Si notas algún daño o defecto en el trimmer, deja de usarlo inmediatamente y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de cualquier posible escombros durante el uso.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstáculos.
- Mantén las manos alejadas de las partes móviles del trimmer mientras está en funcionamiento.
- No uses el trimmer si estás cansado o bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Si el trimmer se sobrecalienta, déjalo enfriar antes de continuar su uso.
- Sigue todas las instrucciones para la instalación del collet y el piloto, ya que un mal ajuste puede causar accidentes.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Collet y Piloto:

- Asegúrate de que el trimmer esté desconectado de la fuente de alimentación.
- Instala el collet tipo Brown y Sharpe en el trimmer.
- Coloca el piloto adecuado en su lugar para soportar el cuello del caso durante el recorte.

2. Uso del Trimmer:

- Conecta el trimmer a un taladro o destornillador eléctrico utilizando el adaptador de potencia Forster (#FPA1000).
- Ajusta la longitud del caso según sea necesario.
- Realiza el recorte, hollow pointing, giro del cuello, reaminado del interior del cuello y desbarbado de la boca del caso con cuidado.
- Desconecta el trimmer de la fuente de alimentación después de su uso.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando el trimmer ya no sea útil o esté dañado, asegúrate de desecharlo de manera segura.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos eléctricos y componentes metálicos.
- No arrojes el trimmer a la basura común. Busca centros de reciclaje o puntos de recogida designados para productos eléctricos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad o el uso del Trimmer de Casos Forster, te recomendamos que contactes a un profesional o a un servicio de atención al cliente especializado.

Recuerda que seguir estas instrucciones no solo asegura tu seguridad, sino también la de quienes te rodean. Mantente informado sobre cualquier actualización o aviso de seguridad relacionado con el producto.

Manuel de Sécurité pour le Collet #2 du Raccourcisseur de Douille Original Forster

Introduction

Bienvenue dans le manuel de sécurité pour le Collet #2 du Raccourcisseur de Douille Original de Forster Products, Inc. Ce guide est conçu pour t'assurer une utilisation sûre et efficace de cet outil. L'utilisation correcte de ce produit est essentielle pour éviter les accidents et garantir une performance optimale.

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Utilise toujours le trimmer dans un environnement bien éclairé et propre.
- Vérifie que toutes les pièces sont en bon état avant chaque utilisation.
- Ne laisse pas le trimmer sans surveillance pendant son utilisation.
- Garde le trimmer hors de portée des enfants et des animaux.
- Porte des lunettes de protection et des gants appropriés lors de l'utilisation.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Évite de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans le trimmer.
- Ne force pas le trimmer; si tu rencontres une résistance, arrêtois et vérifie.
- Ne modifie pas le trimmer ou ses composants.
- Utilise uniquement les adaptateurs et accessoires recommandés par le fabricant.
- Lorsque tu utilises une perceuse ou un tournevis électrique, assure-toi qu'ils sont en bon état de fonctionnement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Collet et du Pilote :

- Assure-toi que le trimmer est débranché avant d'installer le collet et le pilote.
- Insère le collet de type Brown and Sharpe dans le trimmer.
- Fixe le pilote dans le collet.

2. Utilisation du Trimmer :

- Fixe la cartouche dans le collet.
- Si tu utilises un adaptateur de puissance, branche-le à la perceuse ou au tournevis électrique.
- Commence à rogner la cartouche en appliquant une pression constante.

3. Nettoyage :

- Nettoie le trimmer après chaque utilisation pour enlever les débris.
- Vérifie régulièrement l'état des pièces et remplace-les si nécessaire.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose des pièces usées ou endommagées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas le trimmer ou ses composants dans la poubelle ordinaire.
- Renseigne-toi sur les points de collecte pour les déchets électroniques dans ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web de Forster Products, Inc. ou contacte leur service client. Assure-toi d'avoir le numéro de modèle et les détails d'achat à portée de main pour obtenir une assistance rapide.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, tu peux utiliser le Collet #2 du Raccourcisseur de Douille Original Forster en toute confiance. Rappelle-toi que la sécurité est primordiale lors de l'utilisation d'outils de rechargement. Si tu as des doutes ou des questions, n'hésite pas à demander de l'aide.

Istruzioni di Sicurezza per il Trimmer per Cartucce Forster

Introduzione

Il trimmer per cartucce Forster è uno strumento progettato per la rifilatura e la lavorazione delle cartucce. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto, in conformità con le normative europee sulla sicurezza dei prodotti.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il trimmer solo per gli scopi previsti.
- Leggi e segui tutte le istruzioni fornite nel manuale.
- Tieni il trimmer e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e di persone non autorizzate.
- Controlla regolarmente il trimmer per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare il trimmer se presenta difetti.
- Utilizza sempre dispositivi di protezione individuale, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza solo i collet e i piloti raccomandati per il trimmer.
- Assicurati che il trimmer sia montato saldamente prima di iniziare a lavorare.
- Non forzare mai il trimmer oltre le sue capacità progettuali.
- Evita di toccare le parti in movimento durante l'uso.
- Non utilizzare il trimmer in ambienti umidi o bagnati.
- Se il trimmer non funziona correttamente, interrompi immediatamente l'uso e verifica il problema.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Trimmer:

- Monta il trimmer su un banco di lavoro stabile.
- Assicurati che sia ben fissato e non possa muoversi durante l'uso.
- Collega l'adattatore di potenza Forster se si utilizza un trapano elettrico.

2. Uso del Trimmer:

- Scegli il colletto e il pilota appropriati per la cartuccia che intendi rifilare.
- Inserisci la cartuccia nel colletto e assicurati che sia ben tenuta.
- Utilizza il pilota per sostenere il collo della cartuccia durante la rifilatura.
- Accendi il trapano o il cacciavite elettrico e inizia il processo di rifilatura, mantenendo una pressione costante.
- Dopo l'uso, spegni il trapano e rimuovi la cartuccia dal colletto.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento di attrezzature e materiali di rifiuto.
- Non smaltire il trimmer o i suoi componenti nell'ambiente senza seguire le linee guida di smaltimento corrette.
- Contatta le autorità locali per informazioni su come smaltire in modo sicuro il trimmer e i suoi accessori.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, sui richiami e su eventuali domande, contatta il produttore o il rivenditore autorizzato. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la data di acquisto quando richiedi assistenza.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza aiuterà a garantire un uso sicuro e efficace del trimmer per cartucce Forster. Ricorda di controllare regolarmente il prodotto e di rimanere informato su eventuali aggiornamenti o richiami attraverso le piattaforme ufficiali. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Bruksanvisning for ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS

Innledning

Takk for at du har valgt ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS fra Forster Products, Inc. Denne guiden gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon og avhending av produktet. Vennligst les nøye gjennom instruksjonene for å sikre trygg bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens instruksjoner.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Unngå å bruke produktet på en måte som kan forårsake skade på deg selv eller andre.
- Kontroller produktet før hver bruk for tegn på slitasje eller skade.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallingsoppdateringer på EU's Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid beskyttelsesbriller og hansker når du bruker trimmeren.
- Sørg for at trimmeren er koblet fra strømkilden før du gjør justeringer eller bytter ut collet og pilot.
- Unngå å bruke trimmeren i fuktige eller våte omgivelser.
- Ikke bruk trimmeren hvis den er skadet eller mangler deler.
- Følg alltid produsentens anbefalinger for kaliber og hylsetyper som kan brukes med trimmeren.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Klargjøring av trimmeren:

- Kontroller at du har riktig collet og pilot for kaliberet du skal trimme.
- Monter collet i trimmeren og stram den forsiktig.

2. Trimming av hylser:

- Sett hylsen inn i collet og fest den på plass.
- Bruk en drill eller elektrisk skrutrekker med Forster Power Adapter (#FPA1000) for å starte trimming.
- Trim hylsen til ønsket lengde, og sjekk jevnlig for nøyaktighet.

3. Etter bruk:

- Rengjør trimmeren og oppbevar den på et tørt sted.
- Kontroller at alle deler er i god stand før neste bruk.

Avhending av produktet

- Følg lokale retningslinjer for avhending av elektrisk og elektronisk avfall.
- Sørg for at produktet ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
- Lever produktet til et godkjent avfallssenter for resirkulering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For ytterligere spørsmål eller bekymringer, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet.

Vi ønsker deg en trygg og effektiv opplevelse med din ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS fra Forster Products, Inc.

Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania wrzynarki do łusek Forster

Wprowadzenie

Wrzynarka do łusek Forster to zaawansowane narzędzie do ponownego ładowania, które umożliwia precyzyjne przycinanie i obróbkę łusek. Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i maksymalną efektywność, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących użytkowania wrzynarki.
- Używaj narzędzia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj wrzynarkę w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas korzystania z narzędzia.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny wrzynarki przed każdym użyciem.

Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wrzynarka jest prawidłowo zamocowana i stabilna.
- Nie wkładaj rąk w obszar roboczy wrzynarki podczas jej użytkowania.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów i części zamiennych Forster.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek usterek lub nieprawidłowości w działaniu narzędzia, natychmiast zaprzestań jego używania i skontaktuj się z serwisem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż

- Umieść wrzynarkę na stabilnej powierzchni roboczej.
- Upewnij się, że uchwyt i pilot są prawidłowo zamocowane (sprzedawane osobno).
- Podłącz wrzynarkę do odpowiedniego źródła zasilania, jeśli używasz adaptera Forster (#FPA1000).

2. Użytkowanie

- Wybierz odpowiedni pilot do łuski, którą chcesz przyciąć.
- Umieść łuskę w uchwycie i upewnij się, że jest prawidłowo zamocowana.
- Włącz wiertarkę lub wkrętkarkę elektryczną i rozpocznij proces przycinania.
- Po zakończeniu pracy wyłącz narzędzie i odłącz je od zasilania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Wrzynarkę oraz jej akcesoria należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj wrzynarki do zwykłych śmieci. Sprawdź lokalne punkty zbiórki dla elektroniki.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania wrzynarki, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub producentem.

Zachowanie powyższych zasad i ścisłe przestrzeganie instrukcji pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z wrzynarki do łusek Forster.

ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS

KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Tervetuloa ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje auttaa sinua käyttämään Forster Case Trimmeria turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisuuden ja parhaan mahdollisen käyttökokemuksen.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman aikuisen valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että kaikki osat ovat ehjiä ja toimivia.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen. Älä käytä kolletteja tai trimmeriä muuhun kuin suositeltuun käyttöön.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja esteettömänä. Vältä liukkaita pintoja ja häiriötekijöitä.
- Käytä aina henkilökohtaisia suojaimeja, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käytät trimmeriä.
- Jos huomaat tuotteen olevan viallinen tai vahingoittuneen, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteys valmistajaan.

E erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että trimmeri on kiinnitetty tukevasti ja turvallisesti ennen käyttöä.
- Käytä vain Forsterin suosittelemaa Brown and Sharpe tyyppistä colletia ja pilotteja.
- Varmista, että pilotti on oikein asennettu ennen patruunan leikkaamista.
- Älä koskaan yritä muuttaa tai korjata trimmeriä itse. Ota yhteys asiantuntevaan huoltopalveluun.
- Ole erityisen varovainen, kun käsittelet teräviä osia, kuten patruunoita ja leikkureita.
- Älä koskaan jätä trimmeriä ilman valvontaa sen ollessa käytössä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että työpöytä on tasainen ja vakaa.
- Kiinnitä trimmeri tukevasti työpöytänsä.
- Asenna collet ja pilotti ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kaikki osat ovat kunnolla paikallaan ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Aseta patruuna colletin sisään ja varmista, että se on tukevasti paikallaan.
- Käynnistä trimmeri ja säädä tarvittaessa leikkuupituus.
- Leikkaa patruunan pituus, ontot kärjet tai muut tarpeet ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että käytät trimmeriä yhdessä Forster Power Adapterin kanssa, jos käytät sähköruuvinvääntimen kanssa.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki käytetyt colletit ja pilottiosat ympäristöystävällisesti.
- Älä heitä laitteistoa tavalliseen sekajätteeseen. Tarkista paikalliset ohjeet elektroniikkaromun ja vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.
- Varmista, että kaikki osat on hävitetty turvallisesti ja lain mukaisesti.

Lisätiedot ja tuki

Jos sinulla on kysyttävää tai tarvitset lisätietoja, ota yhteys valmistajaan tai tarkista viralliset verkkosivut. Muista myös seurata EU:n Safety Gate järjestelmää saadaksesi tietoa mahdollisista tuotetiedoista tai muistutuksista.

Kiitos, että käytät ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS tuotetta. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallinen ja tehokas käyttö.

Säkerhetsinstruktioner för ORIGINAL CASE TRIMMER COLLETS

Introduktion

Tack för att du valt Forster Case Trimmer. Denna trimmer är ett mångsidigt verktyg för omladdning som erbjuder precision och effektivitet. För att säkerställa en säker och korrekt användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera produkten före användning för att säkerställa att den är i gott skick och fri från defekter.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Använd skyddsglasögon och handskar för att skydda dig mot eventuella skador.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att klämman är korrekt installerad innan du använder trimmern.
- Använd endast de rekommenderade piloterna för att stödja hylsans hals under trimning.
- Se till att trimmern är ordentligt fäst vid en stabil yta innan användning.
- Använd inte produkten om du är trött eller distraherad.
- Om du upptäcker några defekter eller skador på produkten, avbryt användningen omedelbart.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av trimmern:

- Fäst trimmern på en stabil arbetsyta med hjälp av en bormaskin eller elektrisk skruvdragare.
- Anslut Forster Power Adapter (#FPA1000) om du använder en elektrisk skruvdragare.

2. Användning av trimmern:

- Välj rätt kollet (i detta fall COLLET #2) för den hylslängd du arbetar med.
- Placera hylsan i klämman och se till att den hålls ordentligt.
- Använd piloten för att stödja hylsans hals under trimning.
- Trimma hylsan enligt de specifikationer som anges för din ammunitionstyp.
- Efter trimning, inspektera hylsan för att säkerställa att den är korrekt bearbetad.

3. Rengöring och underhåll:

- Rengör trimmern efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av skräp.
- Kontrollera regelbundet för slitage och byt ut delar vid behov.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella defekta eller oanvändbara delar i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Återvinn material där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök Forster Products, Inc. officiella webbplats.

Rapportera osäkra produkter

Om du upptäcker en osäker produkt eller har varit med om en olycka, rapportera detta till relevanta myndigheter. Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda Forster Case Trimmer på ett säkert sätt skyddar du dig själv och andra.

Bezpečnostní pokyny pro používání OŘEZÁVAČE KULOVÝCH NÁBOJŮ

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili OŘEZÁVAČ KULOVÝCH NÁBOJŮ od společnosti Forster Products, Inc. Tento nástroj je navržen tak, aby byl bezpečný a efektivní při ořezávání nábojnic. Abychom zajistili vaši bezpečnost a správné používání produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si důkladně přečtěte veškeré pokyny a informace o produktu.
- Ujistěte se, že máte dostatečné znalosti a dovednosti pro práci s ořezávačem kulových nábojnic.
- Používejte ořezávač pouze pro účely, pro které byl navržen.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Zabezpečte, aby děti a zranitelné osoby neměly přístup k nástroji.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je zařízení v dobrém stavu a zda nejsou přítomny žádné viditelné poškození.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte ochranné brýle a rukavice během používání ořezávače.
- Nikdy nezapínejte ořezávač, pokud není správně připojen k vrtačce nebo elektrickému šroubováku.
- Vyvarujte se kontaktu s pohyblivými částmi během provozu.
- Pokud dojde k poruše nebo k neobvyklému chování zařízení, okamžitě jej vypněte a zkontrolujte.
- Nepoužívejte ořezávač, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu či drog.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava zařízení:

- Ujistěte se, že máte potřebné kolíky a piloty, které se prodávají samostatně.
- Připojte ořezávač k vrtačce nebo elektrickému šroubováku pomocí Forster Power Adapteru (#FPA1000).

2. Použití ořezávače:

- Vložte nábojnici do kolíku a zajistěte ji.
- Pomalu a rovnoměrně ořezávejte nábojnici na požadovanou délku.
- Zkontrolujte, zda je hrdlo nábojnice správně tvarováno a bez otřepů.

3. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte ořezávač a zkontrolujte, zda není poškozen.
- Uložte ořezávač na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Ořezávač a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte elektrické součásti do běžného odpadu; využijte sběrné místa pro elektronický odpad.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti výrobku, obraťte se na místní prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání OŘEZÁVAČE KULOVÝCH NÁBOJŮ. V případě jakýchkoli nejasností nebo obav neváhejte vyhledat pomoc. Děkujeme, že jste si vybrali výrobky Forster Products, Inc.